

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 46 (1960)

Artikel: La tenta dil scribent : novella
Autor: Sialm, G.B.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-882192>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La tenta dil scribent

Novella da Sur G. B. Sialm

Dador il vitg, sper via nova nua ch'il traffic stuorn dil mund rodund va tut insurin, stat ina casa persula. Tgi che seretegn leu oz e mira, sa leger l'inscripziun resch frestga ch'ei malegiada daniev cun ferventa carezia dad in maun d'artist en lettras ualti grondas:

Joannes, patrun dils scribents,
Pertgira da nauschs veniments! —

En quella casa stat in mat persul. En bucca dil pievel se numn' el semplamein «Igl Andreas». Sco l'inscripziun fa sminar, ha quel dedicau sia veta entira entratga al dun special professional de scriver. E scadin vischin sa, ch'el ei in scribent che scriva e scriva da di e da notg. Sil di vegn siu scriver interruts d'enqual paus per las paucas tschaveras ch'el cuschina tut sez, enqualga cun gronda distracziun, ch'el sa suenter strusch, tgei tratgas ch'el ha fatg e consumau. Mintgaton secumblid'el e stenda il temps, ch'il gentar croda ellas uras de tscheina nu ch'il sulegl ei gia ius da rendiu, mo senza sefar en, ch'el ha aunc debien in gentar cur ch'el va in di enta parvis. Vegn la detta eria e la plema stauncla, semett' el en siu sessel pulstrau per semiar, fantisar e meditar. Da notg, il temps de ruaus che tut ei a durmir, ils vischins dil vitg enta letg, ils motors ed autos en garascha, lavura siu maun de scribent senza vegnir unfis, e la tenta culla dalla plema in cular sco il radi giud il tgiern della fontauna dil vitg sin cadruvi.

Sin meisa ves'ins adina pupi de scriver, pupi de schigentar ed in moni de plemas dasperas ch'ei semper prompts per la lavur. En cumpignia stat in terment guoter de tenta, oz comparegliass ins bu-

gen quel cun in tanc de benzin sper garascha. Sco il garaschist ed autist sto prender e duvvar il custeivel benzin cun tut quita, precaut precaut, buca ch'ei detti explosiuns, aschia sto era il scribent duvvar sia tenta cun reserva, mied e mesira, gie cun finezia. Mo sch'igl interess dil pievel damonda, cur che patria celestiala e terestra ein en seriusa discussiun, cur che l'atmosfera vegn steppa, cametscha che l'olma sezza sa strusch trer flad pli, lu sa era la tenta dil scribent entscheiver a seconcentrar, s'intensivar e secargar cun forza explosiva sco ina bumba hidrogena che tonscha lunsch per la tiara entuorn. Enviers quella ei l'explosiun d'in tanc de benzin lu mo pli sco in pup d' in muschin. Aschi ferma e priglusa sa la tenta dil scribent vegnir. Quei ha il pievel experimenter ed era Andreas sa de sia forza en reserva, mirond savens sin quei guoter de tenta cun in cert surrir suveran.

Renviond el cun indignaziun stilograf e maschina de scriver, aud'ins a caschun de mintga «pertgei?» siu motiv, che la maschina seigi ina greva profanaziun digl art poetic ed in crap a mesavia che retegna il viv cul dil patratg che stoppi cuorer sco in dutg nun-interrut dalla testa tra'l maun e tras la plema e tenta directamein sil pupi.

Sco fretgs de sia stenta sgolan utschals dil paradis poetic onn per onn viadora el mund en fuorma de cudischs e cudischets, raquents, novellas, romans, giugs leghers e trests, versichels, gratulaziuns, inscripziuns per fiastas, poesias e perfin dramas de format. Aschia eis el daventaus plaun a plaun in amitg dil pievel che pren art e part de legria e tristezza dils vischins e dils enconuschents pli dalunsch; el ei sco ina vusch ord il desiart che cloma viaden el mund de traffic mundan e rueida profana; sco in prezius, gie sogn balsam che cula ellas plagas dils malsauns che tremblan e suspiran da febra e mal. —

*

Ei era avon entgin temps ed avon egl il vegl maletg sco dapi meins ed onns: Andreas davos meisa, pusaus sul pupi en, Anderas scrivend gia dapi uras ed uras! Gia era la notg arrivada, per el, il scribent distract, sco sin scalfins e s'avanzada. La glina mirava pleina neuagiu dal zenit dil firmament. La fideivla ura-clutgèr sepinava de dar las dudisch fridas sil zenn grond.

Ed aunc adina era Andreas sulla meisa en. Siu maun mava, la pleva scriveva e la tenta nudava sil pupi ses patratgs en maletgs e scenas, veta humana de bravuras ed aventuras.

Cheu dat el la davosa viulta al capetel de siu niev roman, nua ch'el presenta la veta de dus carstgauns sviai, malfatschents che han commess in sgarscheivel delict, ein vegni pegliai, mess en perschun, mo sur notg puspei mitschai.

«Deo gratias!» di el cun cor led ed olma ventireivla, buca perquei ch'ils delinquents ein mitschai e scappai, anzi plitost perquei ch'el ha finiu siu pensum dil di che ha cuzzau tochen mesanotg e perquei ch'el ha aunc il davos mument engartau il fil per continuàr gl'auter di pir che mai.

Andreas leva si da sia sutga ed envida ina cigara sco per remunerar siu pauper tgierp murtirau che ha obediù e surviu a siu patratg ed a sia voluntad uras ed uras senza cal, lunsch lunsch dalla notg viaden. Il fem sesalzava en rudialas ell'aria e serasa ell'entira stanza, ad el par'ei fetg sco ses patratgs che sgolan ord casa ner sin alv e serasan el mund sut ils eglis de ses biars lecturs e zacons fauturs. Lu dat el aunc in'egliada anavos silla lavur dil di. Quella maneg'el, ei fetg sco la lavur stentusa dil contadin che ara prau dir e mo mintga zacu in stublà pli grul, betta a prau els plauns e sin plauncas, sega fein grass ella bassa e fein magher sin rovens e runtgas.

Denton ei la cigara alla fin. Sco adina pren el aunc in sitg te per bugnar las levzas, per lavar naven il nicotin ch'ei s'ignivaus en bucca ed egl abiss digl intern, mo era per far belbel cun la sanadad. Ei setracta la finala tuttina d'in te ded jarvas custeivlas ch'el ha sez encuretgs sin pastiras isoladas ed en uauls umbrivauns, ella natira ch'ei ad el pli cara che aur ed argien.

Prendend l'aua benedida, exprimend plaun, distinct e serius sia immens cuorta e solida oraziun della sera, fa el la sontga crusch e di «Enten num dil Bab, che ha dau miu esser a mi ed empermess sia atgna patria, mon jeu a durmir. En num de siu sogn Fegl, che ha turnau la veta gia piarsa a mi, murend vid la crusch, surdun jeu memez a Diu e tut quei ch'jeu sai unfrire. En num e cun il sogn Spért ch'ei la carezia divina vi jeu bandunar il mund e sesalzar pli e pli da scala si enviars il bi parvis e mai vegnir unfis! E ti,

Joannes, patrun dils scribents,
Pertgira da nauschs veniments! Amen.»

Cun quels plaids stezza Andreas la cazzola e serenda en combra dasperas per ir a letg. Tgei legreivla surstada, arvend el igl esch-combra e vesend il ferm radi de glina plena che sclarescha il plaun sper la finiastra aviarta e betta siu reflex d'argien per la entira combra entuorn! Sco ina calamita til' ei el alla finiastra. «Aunc in'egliada viador el bi mund de Niessegner!» di el siper sesez. E tgei ei era pli fascinont ch'ina notg de glina plena cun sias figuras argentadas ed umbrivas grevas e misteriusas! Si'egliada el blau dil firmament, nua che la glina dominescha sc'ina regina, s'extenda sur igl immens univers. Ad els paran las nundumbrevilas steilas sco milliuns e milliuns ruosnettas el plantschiu-su blau dil tschiel, nua ch'ins vesa sco de mirar tras in dratg ni garter clar siaden el sulegl perpeten dil parvis. Quei ha il Segner fatg per nus, che nus perdeien buca l'egliada ed emblideien buca la finamira de nossa patria celestia, nua chil sulegl va mai da rendiu e nua che ins vesa il grond e viv Diu da fatscha en fatscha. Ed Andreas arva siu pèz sco in bal ch'ins sufla si dond ina termenta, stendida fladada ed arva sia bucca per retscheiver ord il maun de Diu la custeivla aria frestga d'ina notg migeivla e pura. Co quell'aria fa bein, descendend tochen ella davosa combretta dil lom, renovond e giuvinond il saung che cuora el cor e da leu egl entir organissem, nutrend la pli davosa celletta!

«Na! Tgei ei quei?» damonda Andreas sesez. «In stèc e sco vuschs bassas de carstgauns!»

Lev, lev sepus' el sur il parsiel ora. Giusut en curtin, gest sut finiastra, per duas alzasdas pli bass, ein dus utschacs della notg cun capellinas d'itschal e costums de curom che tarlischan els radis della glina. «Dus autists!» suppon' el de mirar. «Sa, tgei che quels han piars giu cheu? E la scala leu speras, mia scala ch'els han priu vileu el cantun dil curtgin! Quei para dubius! Sa esser mo dus scrocs!»

Schend quels plaids da bass, mo siper sesez, seretil' el bein-schit, senza serrar la finiastra, sinaquei ch'ils dus giusut che han aunc sentiu nuot encorschien buc e sefetschien buc en, ch'els ein gia observai ed engartai.

Andreas va puspei ord combra, on stiva e siara igl esch lev lev culla clav ch'ei adina egl esch dalla vart della stiva. Tergend ussa pli lev flad, ponderesch' el, tgei ch' el dueigi era pomai pegliar a mauns. Ei vegn endament la sigir ch'ei on zulèr per cass ch'els vegnessen en combra e lessan rumper culla forza on stiva.

«Mo sch'els portan armas, revolvers, tgei lu?» panz' el, nunsavend co serescuder. Pli e pli seperschuad' el, che quels ein armai e ch' el savessi strusch far resistenza sufficiente a dus vagabunds ch' ein bia pli rufinai. Cheu seregord' el dil telefon ch' ei on zulèr.

«Per l'amur de Diu, mo buca piarder temps!» di el cun gronda nervusadad. Cun nundetg quitaù, senza s'entardar va el on zulèr per allarmar la polizia. Il zulèr ei dalla vart su encunter la via, ch' ins auda giun curtin gnanc la pli gronda canera che succeda sin zulèr. Aschia eis el segirs, ch' ils dus giun curtin audan era buca ils segns dil telefon ch' ein nunevitabels.

«En quei grau eis ei tuttina bien, malgrad la prigulusa situaziun!» seconsolescha Andreas.

Ed il telefon scalina ed allarmescha il polizist dil vitg vischinont pli grond leusi e l'auter polizist pli dalunsch leugiu.

«Il polizist ei buca a casa» di la dunna ch' ei al telefon leusi, mo el sto vegnir mintga mument.. El ha giu oz in tur uffical pli grond ed ei aunc buca de retuorn. Denton prepar' jeu ed organischesel tut il pusseivel.»

«El ei aunc en ina radunonza» di la dunna al telefon leugiu, «mo jeu level e mondel immediat mezza per el. Ed el vegn segir en cuort, Vus saveis sefidar!»

«Ussa ein ils valanuots ella zaunga!» di el sco de haver gia la victoria el sac, bandunond il telefon. «Mo donn, ch'igl ei buca staziun de polizia en nies vitg!» — — —

*

Vegnend ils dus jasters da sutsi cun auto e vesend quella casa persula, ina tschecca casa nova, plitost ina presentaziun e compar-sa de megliera situaziun e condiziun, van els mo plaun, aschi plaun ch' igl auto po gest aunc trer flad e va senza canera. Tuttenina constateschan els, malgrad mesanotg, ch'enzatgi ei aunc allerta, de giudicar secund la glisch che rebatta leugiusut en curtgin sillas plontas umbrivadas.

«Cheu ei negin che vesa nus», dian els; «il vitg ei gie leuen! Ed igl ei in emperneivel manevrar en quella famosa glisch glina.»

«Uarda, tut ch'envida nus!» di il menader siper siu cumpogn vagabund, «ni tgei manegias?»

«Matei!» ei la suletta caussa che lez rispunda.

Els retegnan igl auto. E lez semeina dad ina vart della via per dar libra cuorsa al traffic, ch'ei denton quasi durmentaus da mesanotg.

Els vegnan ord igl auto, siaran la porta culla clav e sesluettan entuorn casa enagiu, arvan la geina dil curtgin giusut casa ed entran.

«Ti, quella stanza illuminada», di in siper l' auter «ei la stiva. Mo leu speras ei ina finiastra aviarta; lezza stanza vegn ad esser la combra de durmir.»

«Probabel» di l' auter, «mo nus lein ussa aunc dar adatg, co la glisch vegn stizzada ed envidada, luscha savein nus, nua che la stiva e nua che la combra ei.»

«Ed il plan d' attacca?» damonda il giuven.

«Mo spetga in tec» replica il capo, «cheu duvrein nus ina scala.»

Mirond entuorn, ves'el el cantun dil curtgin ina scala, gest speltscherscher. Quella po tonscher aschi per la secunda alzada. Ed el scutin' ell'ureglia dil giuven: «Va vi per quella scala vileu, mo fai surtut buca canera!»

Il giuven vegn cun ella, caveglia giu ella giudapeis, tut senza il minim disturbi.

«Ussa teidla!» di il scroc grond. «Nies plan ei quel. Nus spetgein cheu si tier tier la casa entochen che la glisch en stiva vegn stezza. Sche quella en combra vegn envidada, savein nus, ch' el va leu a durmir. Resta la finiastra aviarta, lu ton meglier. Culla scala essan nus sil fiat en combra e da leu on stiva. Cun quei instrument cheu ei la siara gleiti rugalada, sch'ella duess esser serrada. Vegn la finiastra serrada, sche spetgein nus tochen che la glisch en combra vegn stezza. Cuort sissu mettein nus la scala encunter il parsiel, ed jeu ascendel gradeleu cul revolver enta maun. Cun in pugn sfracc'jeu en il veider e spetgel entochen ch'il cussadent envida la glisch. Lu stausch' jeu en il pugn cul revolver tras il veider rut, ch' ins audi buca il siet ordador, per cass ch'ei fuss necessari. Mo sas, quel sededesta ch' el sa buca nua ch' el ei, tut stuorns sc'in gat en quei disturbi anetg! Vesend aunc il maun cul revolver, piard'el la schientscha dalla tema, ch'el sezuppa sut ils pons. Cun quella resgiuttetta cheu ein las gliestas della finiastra naven en in hui, e nus entrein omisdus cul revolver e culla resolutta pretensiun: «La veta u la buorsa!»

Entochen ch'il capo di quels plaids a siu cumpogn de lumperias,

dat l'ura clutgèr leuen el vitg las dudisch sil zenn grond. Ins aunda aunc il rebat leuvi egl uaul della spunda da l'autra vart della val. Igl ei in agen sentiment d' udir quei tun dil zenn che va frida per frida tut suls tras l'aria nocturna, quieta e misteriusa. Mo als dus lumbarduns munta quei nuot.

Buca ditg suenter vegn la glisch en stiva stezza.

«Ussa stuein nus lu dar adatg!» di il menader. «Lai mo ver, sch' el fa glisch cheu ella combra sur nus?»

Mo la glisch vegn buc, la combra resta stgira, la finiastra aviarta. Els spetgan aunc in pign mument, secartend, ch' il cussadent dormi on stanza ch'els tenevan per stiva.

«Quel vegn gleiti a sedurmentar» manegia il pign, «ded ir aschi tard a letg.»

«Lezza idea hai jeu era», va il lader grond d' accord. «Nus havein buns aspects, la finiastra ei aviarta, la combra stgira! Falle-scha buc, quel dorma ella stanza ch'era illuminada. Mo per tutta cass essan nus armai, sch'ei va buc auter.»

Il giuven di: «Ussa astgein nus ughegiar.» Igl ei gnanc in liung mument, dapi che la glisch ei stezza.

«Bien, sche lu mein nus siden», di il vegl rubadur d'aventuras. «Nus astgein buca piarder temps! Igl ei era de scappar suenter, buca che l' alva dil di sorprendi nus! Damaun vegn la furberia tuttina alla glisch, e che nus seigien lu gie aschi lunsch naven da questa contrada, luscha trapla negin nus.»

Els van dalla scala si, las armas enta maun. —

*

Havend telefonau e consolau cul patratg, che la polizia vegni gleiti ad arrivar e fermar quels dus lumpazis, tuorna Andreas senza tema e tut ruasseivels en stiva, pinaus per tuttas eventualitads. Cun saung freid ponderesch' el: «Sche quels havessen de vegnir en combra, tgei fetsch jeu lu, duei jeu tuttina ir per la segir? Sch' els sfraccan en igl esch combra, duei jeu far resistenza e batter sin veta e mort? Mo sch' els han armas, tgei gid'ei lu? Ei vegn la finala ad esser il meglier de retscheiver els senza far emprovas vanas che gidassen nuot, plitost trer alla liunga e gudignar temps. Denton po la polizia forsa arrivar, e lu scappan els da sesez. Tgei vulan quels atgnamein?

Tgei auter che raps! Mo cheu survegnan els buca grassa raccolta. «Nua ch'igl ei nuot, ha il gianter piars nuot», di il vegl proverb. Valurs, obligaziuns e cudischs de spargn ein el tresor della filiala. Il sulet ch'els pon tier ein ils tschientrentaquater francs ch'ei leu ella cassa sin camoda. Silmeins ton vala era mia veta, ch'ei cunvegn buca de far tuppada.

Andreas queta d'udir pass en combra. Sch'el sbaglia buc, ha in'aissa dil plantschiu tgulau leuen. Ed ussa la falla digl esch-combra! Na quellaga eis ei bunamein segir, ch'enzatgi ha muentau quella.

«Els emprovan de vegnir on stiva, mo igl esch ei serraus» di el siper sesez. La cazzola en stiva ei aunc adina stezza, pertut mo stgir deno il clar della glina.

La tensiun crescha. Ussa po el buca seretener pli:

«Tgi ei cheu?» damond'el dad ault, ualti resolut e cun vusch marcanta. El vul esser el clar, eis ei enzatgi ni buc.

Negin che dat risposta!

Andreas envida la glisch—. Quei vegnan ils ladruns senza falir ad encorscher, era sch'els ein en combra, pertgei che la glisch dat da forza era giu sillas plontas giun curtgin ch'els dus cugliuns ston observar medemamein dalla combra anora nua ch'igl ei buca cazzola.

Cheu dat ei in sfrac. Andreas peglia tema. El vesa, co la siara e falla digl esch-combra dattan giun plaun avon ses peas. En in dai ei igl esch aviarts, e dus utschacs cun capellina d'itschal e resti de curom stattan avon el, sin fatscha ina mascra che cùviera la fatscha dal nas ensi, cun duas ruosnas pils egls, dus revolvers agradora si pil nas ad Andreas! Els han simplamein scarpau naven la siara, probabel cun instruments de bandits.

«La veta u la buorsa!» burlescha in de quels.

Andreas tschessa in pass. Dal dies giu va'i snavurs. Revegnius di el cun vusch tremblonta:

«Omisdu stattan en vos mauns. Mia veta gida vus nuot e mia pintga buorsetta fetg pauc. Cheu ei la cassa!»

Schend quels plaids, muossa el silla cassa ch'ei sin camoda. Mo il grond dils lumpuns bergla siper Andreas, adina cul revolver smanatschont:

«Arv'ella!»

Andreas fa per camond. Ed il lader grond sdrappa neuadora siu cuntegn: ina nota de tschien, ina de vegn, ina de diesch e quarter ded in franc.

«Ei quei tut?»

«Quei ei tut! Auter hai jeu nuot, buc in soli rap en casa!»

«Arvei la camoda!»

Andreas arva, tila ora ils truchets da sum entochen dem. Mo pertut eis ei mo pupials ordinaris, brevs, correspondenzas, cartas screttas e nunscrettas, rispials, monis de plemas e scatlettas cun plemas, guotas de biro, insumma solisulet caussas che pon buc interessar gliend de rapina. Omidus lumpuns seperschuadan, ch'igl ei de far lidinuot auter.

«Nus mein!» di il scroc grond, «mo mirei bein de far buc in soli pass ord casa, nibutscha —!»

Tier quels plaids muossan omidus ils revolvers.

«Vus arveis igl esch-casa a nus, mo senza far cazzola, bein capiu!» camonda il capo.

Andreas arva igl esch-casa per schar ir els on zulèr.

«Vus meis ordavon!» vegn ei cumandau vinavon.

Andreas va ordavon ed ils dus vagabunds suenter. La glisch della stiva sclarescha viador el zulèr ch'ins po tscharner il pli necessari per buca grad ir encunter cul nas. Odem zulèr ei igl esch-casa. Andreas arva quel e di:

«Sco vus veseis, quel era buca serraus!»

Ils dus autists scappan giadora sco duas uolps che fuian dal tgaun, mo muossan aunc ils revolvers, sinaquei ch'Andreas sappi, co ei stetti per tutta cass.

Els radis della glina vesa Andreas cun ina cuort'egliada, dapli ugheg'el buc, igl auto che stat prompt sin via visavi igl esch-casa. Con bugen mirass el era aunc la numera e la marca che han adina ina certa muntada, mo vul surtut buca dar caschun de suspect als dus valanuots ch'ei pilver prigulus. Perquei siar'el immediat igl esch-casa cun in sbat, sinaquei ch'ils dus schanis sappien, ch'el ei endadens e s'empatschi buca de spiunems. Ina viulta culla clav, ed igl esch-casa stat ferm.

«Dieus sei ludaus che quels dus lumpuns ein naven!» di el da bass e sesenta sco libers dad in nausch derschalet.

Cheu vegn in patratg sc'in cametg. El seglia en stiva, pren giud meisa in guoterun de tenta e cuora ora e da scala si en l'autra alzada, arva igl esch della combra si leu gest sur igl esch-casa e va

alla fenestra, mo senza far cazzola e senz'arver quella. Quei tut daventa cun ina spertadad sco las ballas ded ina maschina de buis che spetgan strusch ina l'autra. Gia aud'el ch'ils autists mettan en funcziun il motor ch'entscheiva cun sia ramur. Quei mument arv'el la fenestra e vesa igl auto precis sut el. Igl auto semett' en moviment, e la stessa secunda schula il guoter d'Andreas cun tutta forza giu encunter igl auto. El vesa aunc, co il guoter seglia en scalgias exact sper la roda davos digl auto.

«Naven ein ils scrocs!» Quei ein ses davos plaid. Lu siar'el la fenestra della combra e tuorna giun stiva. On zulèr fa el ussa cazzola, e gest avon il nas ei il telefon, bunamein sco sche quel less danovamein visar el.

«Donn che nus havein buca polizia el vitg!»

Cheu seretegn el in mumentin sco de studegiar:

«Mo nundedi! Esser eis ti tuttina in fatg cuccalori! Pertgei buca telefonar alla numera de fiug, als pompiers? Lezs ein era en nies vitg! Immediat!»

Ed el telefonescha ed orientescha. —

Cur ch'ils dus vagabunds han mess en moviment lur auto han els udiu in stèc recent quasi sc'in siet e tunem de glas rut ch'els eran buca segirs, schebein ei seigi curdau in siet e forse rut ora ina fenestra davos igl auto. En verdad er'ei nuot auter ch'il guoter ch'era seglius empaglia gest sper igl auto. Cun lur mala cunscienza, ch'ei savessi forse tuttina esser prigulus, forse curdar in secund siet, e lez lu forse en in pneu digl auto, ch'els restassien a mesavia, dattan els gas cumplein e van sco vers laders tras il vitg en in tempo che tonscha strusch de far ils carauns e de tener las untgidas.

«Ti, tgei fagein nus ussa?» damonda il pign siu cumpogn che stat alla roda digl auto.

«Ussa mein nus tempo!» rispunda lez.

«Gie, pilver, ussa mein nus tempo! Mo ch'ei cunvegn aunc strusch ded ir alla malura!»

«Ussa stuein nus ir tempo, che nus leien ni buc! Ins sa mai, sch' il mat vegl persul ha forse aunc telefonau? Lu vegn el senza fallir a telefonar immediat alla polizia — —, e nus essan ella buglia scoglianda. Nossa pli gronda tuppada ei stada, che nus havein dumandau nuot suenter il telefon. Cun nossa zaunga fussen ses fils stai tagliai cun ina solia murdida. Ed il mat havess saviu far nuot. Crei a mi, che quel havess ditg buca ughegiau de vegnir ord

casa ni per ir a telefonar alla polizia en in'otra casa ni per alar-mar schiglioc glied!»

«Stoda miarda!»

«Gie, stoda miarda, sch'ei mass silmeins mo ora cun gliez. Mo ussa vegn forse aunc mender che miarda! Ti vesas, ei drova tempo!»

Denton s'avischeschan els rapid al vitg vischinont, nua ch'igl ei ina staziun de polizia.

«Per precauzun stuein nus ir mo plaun, spiunond e senza canera. Ins sa mai, tgi ch'ins po aunc entupar!» di il cap dils dus fugitivs.

Igl auto arriva all'entschatta dil cadruvi ch'ei illuminaus d'in pèr cazzolas, plitost mo malamein. Cheu vesan els da l'otra vart dil plaz barricadas e zaconts civilists che ferman la via.

«Ussa vesas!» di il menader, «nus essan el clauder!»

«Sas tgei?» di l'auter, «va mo plaun e semeina ruasseivlamein! Fai sco sche ti lessas parcar igl auto all'entschatta dil plaz. Lu creian ei, che nus seigien innocents e fan pauc stem.»

«Quellaga has ti in buca mal patratg» rispunda il cap in tec resignadamein, «mo lu stoi jeu dar gas, dar gas scogliuda, pertgei che nus stuein fugir, turnar anavos, la suletta speranza! forse che nus havein aunc temps de mitschar engiu enstagl. Mo igl ei tard avunda ti sas, ei ha gia dau las dudisch!» —

*

Ils telefons d'Andreas han fatg fretg. El vitg dadens sia casa ein ils pompieri gradeleu stai en pei, armai quellaga cun buis enstagl cun scavs d'uders e cun hidrants. E gia ei era il polizist da sutensi avon casa d'Andreas cun gidonters armai.

Andreas muossa encunter il vitg, ei seigi buca de piarder temps, els seigien scappai cun auto ensi, mo negin possi saver, sche quels tuornien forse buc aunc engiu per cass ch'ei fussi fermau leusi.

Il cadruvi vegn barricadaus immediat odem e serraus giu dalla vart engiu. Posts armai vegnan piazzai entuorn entuorn, denton zuppai ell'umbriva dils encardens tochen entadem il vitg sper la via ensi.

Gia aud'ins la ramur ded in auto che sto vegnir cun vehemenza pli e pli maneivel dil vitg. Tut ei spanegiau immens della scena che ha de vegnir.

«El vegn!» va igl alarm da bucca tier bucca, precis sco tiel camond dils pompiers che cloman «Aua!» E tut ch'ei preparau per l'attacca sco il gat che fa dies ault cur ch'el prepara il segl sur la miur en.

All'entschatta dil vitg va igl auto mo plaun e serabetscha tochen amiez il cadruvi. In siet ell'aria, daus dal polizist, ei l'enzenna d'attacca. Quei stess mument san e vesan ils dus autists, ch'els ein tschinclai e ch'ei dat strusch pli in ametsch. Pertgei ch'entuorn entuorn sepresentan umens armai. Igl auto seretegn. Ins auda ils davos tguls dils freins che tegnan las rodas. Il polizist dat in siet en in pneu, il flad dil pneu tgula e schula ed igl auto ei plats e fermaus. La porta sesarva. Dus signurs seglian ora en furia. Tenend la bratscha ad ault greschan omisdu:

«Mo plaun! Mo plaun! Tgei caussas ei quei cheu?»

Avon ch'ir naven dalla casa d'Andreas havevan ils dus canagls aunc spert scumiau resti e tratg en vestgius de civilists ordinari, ch'els parien innocents, zuppau ils tschops de curom, las capellinas, las mascras ed ils instruments de bandits en in truc sut il sez davos, baghegiaus extra egl auto. Mo las pistolas eran aunc a disposiziun, il davos mument denton tratgas giun plaun en in encarden sut il sez davon e cuvretgs cun ina lumpa ch'ei schiglioc adina sut ils peis.

Ferton ch'ils dus autists tegnan la bratscha ad ault per demonstrar lur innocenza, vegn il polizist, sia arma enta maun pli da maneivel.

«Vus essas arrestai!»

«Arrestai?» greschan omisdu cun snueivel smarvegl. «Sche tgei eis ei schabegiau?»

«Gliez saveis vus meglier che nus!»

«Nus essan innocents!»

«Sche pertgei tenis la bratscha tut da sesez ad ault?» damonda il polizist, «sche vus essas innocents?»

«Tgi stuess buca tener la bratscha ad ault, cur ch'ins ei circumdaus da gliud armada, ch'ins sto temer mintga mument, ch'ei sietien ina balla tras nies tgierp?»

«Andreas!» cloma il polizist.

Andreas vegn neutier, contemplescha el schamper clar dil ca-

druvi ils dus «innocents» dad ina certa distanza, en quels auters vestgius e di:

«Ils dus cugliuns ch'ei ruts en tier mei purtavan vestgadira de curom, capellinas d'itschal e mascras. Quei han quels buc. Quels cheu han ina barba e l'auter barbis, lezs buc. Jeu haiel dubi, mo quels paran strusch ded esser ils ladruns.»

Udend quei pareri dagl um ch'els enconuschan fetg bein, survegnan ils dus lumpuns curascha ed il capo grescha danovamein:

«Nus essan innocents! Sche vus encuris cugliuns, encuri auters! Schei ir nus! Quei savess aunc dar ina cara procedura!»

«Mes signurs» di il polizist, «l'inquisiziun ha pér entschiet!»

«Vus encuris delinquents!» giappa il pign, «peglei lezs e buca nus!»

«Sin via denter il davos vitg e quei vitg cheu,» seriscuda il menader cun viarva febrila, «sin via havein nus entupau in auto che mava tut in fem ensi. Nus fagevan picnic dad ina vart ella glisch dils radis de nies auto, che quel sietta speras ora sc'in cametg. For- sa eis ei quel che vus encuris? Mo nus schei cumbien!» dat el ina burlada per accentuar l'innocenza.

Il polizist scutina enzatgei ell'ureglia ad in de ses cumpogns gidonters, e lez s'absenta.

«Andreas!» cloma il polizist danovamein.

«Haveis buca observau la numera digl auto ni schiglioc enza- tgei pli remarcabel che dess perdetga?»

«La numera hai jeu buc astgau spiunar; ei havess custau la veta a mi.» sincerescha Andreas.

«Denton stei, jeu sai enzatgei!» Schend quels plaids pli miste- rius va Andreas cun sia ampla de sac envidada entuorn igl auto e contemplescha cun quella glisch igl auto pli da rudien. El sere- tegn sper ina roda davos. Quella ei tut nera, sco sprezzada da ten- ta. El fa bucca de rir, po buca seretener e grescha cun tun de vic- toria:

«Quels eis ei! Els ein pegliai!»

Udend ils dus delinquents la vusch d'Andreas en tal entusias- sem e cun tala segirezia, peglian els tema e sesnueschan, nunsmi- nond il misteri.

Cheu vegn igl um ch'ei s'absentaus anson cul rapport dil te- lefon:

«Jeu hai telefonau ensi, e la dunna dil polizist ha detg per tele- fon, ch'igl um seigi gest sin via giu cheu cun siu auto; el stoppi ve-

gnir mintga mument. Ella sappi dir mo ton ch'in auto seigi arri-
vaus avon che siu um era a casa leusi sin cadruvi ed immediat se-
viults e scappaus puspei engiu. Ella havevi organisau tras umens
ina barricada per fermar la via.»

Udend quei rapport, laian ils dus cugliuns curdar la bratscha
tut agradgiu.

Andreas cloma il polizist dad ina vart e muossa la roda ch'ei
sprezzada da tenta e lu raquenta el il schabetg cun siu guoter de
tenta talis e qualis sco el ei succedius avon casa, tut dad ault che
tuts presents san udir, era ils lumpuns. Lez stattan cheu sco schi-
rai, sco sch'il tun havess gartegiau els giu pil tgau.

Ussa vegnan ils dus schanis engartai mess en cadeinas. Ed els
fan gnanc la minima resistenza.

Ins auda in auto che vegn pli e pli damaneivel. Igl ei igl auto
de polizia che vegn da surengiu.

Communablamein e ruasseivlamein interqueran ils dus poli-
zists igl auto dils bandits manedel e bein.

Passond egl auto, senta in dils polizists enzatgei remarcabel
sut ils peis. El sclarescha giun plaun cun si'ampla electrica, aul-
za naven la lumpa e vesa per siu grond smarvegl dus revolvers el
cantun sut il séz davon. El pren si quels cun grond quitaun, vegn ord
igl auto, tegn els encunter tschiel, e dus siets van ell'aria!

«Veseis cheu la perdetga della «innocenza» de quels dus scrocs
e manzesers! In corpus delicti!» di el cun vusch seriusa.

La gliend sesnuescha. Igl ei denton serimnau cheu in pievelun
sil plaz. Tuts han il penibel sentiment, tgei che havess saviu da-
ventar.

Gia ha l'auter polizist engartau il truc el séz davos digl auto.
vulvend naven il polster che stat sissu. E da cheu til'el ora tschops
de curom, capellinas d'itschal, duas mascras ed instruments de
bandits. Era el tegn ad ault quels bategls, vegnend ord igl auto e
muossa els alla fuola dil pievel.

Quellaga seglia Andreas neutier en furia e grescha:

«Aha! Quei ein ils costumes de curom ch'els havevan en e las ca-
pellinas e las mascras ed ils instruments de cugliuns! Secund cor-
pus delicti!»

Tras la fuola va in murmur. E la gliend para de vegnir rabia-
da. Ils polizists sentan il moviment e sminan il prighel. Cheu di il
secund polizist sper gl'emprem:

Nus stuein far spert; il pievel savess maltractar ils dus perschuniers!»

«Andreas!» cloma igl emprem polizist.

Andreas sepresenta.

«Haveis Vus forse observau il lag de tenta, nua che Vus haveis giu tratg il guoter avon casa?»

«Ella furia hai jeu gnanc fatg stem, mo quel sto esser veseivels, ed era la tocca de glas dil guoter. Ina uatga vegn a dar sclariment.»

Andreas e polizists, era ils dus cugliuns escortai dad umens armai serendan ordador il vitg avon la casa d' Andreas, suandai d' in grond pievel.

El clar dellas amplas electricas ei il lag de tenta, che ha bugnau era la via, fetg bein veseivels e nundispiteivels, medemamein la tocca de glas, che deriva dal guoter rut, ch'ei sternida ora per la via entuorn.

Quei constatau, vegn aunc la casa intercuretga, il curtgin, la scala che pusa aunc al parsiel, la combra, igl esch-combra e la sia-ra ch'ei aunc adina giun plaun demolida e la cassa ch'ei vita! Il davos anflan ils polizists aunc ils 134 francs en pupi ed argien, stuschai spertamein en in sac d'in tschiep de curom precis sco els ein vegni raffai ord cassa. —

Ils dus delinquents van en perschun ed han de spetgar ina nau-scha dertgira. —

*

Dalurenneu ha Andreas in snueivel quita de serrar sur notg las finiastras de sia casa. Ed el drova mo smaccar in nuv ch'ils pompiers ein gia en alarm. Mo el fuss era aschia buca diltut ruasseivels, sch'el savess buca sefidar dil patrun de sia professiun che duei vegliar e pertgira da di e da notg casa e cussadent. Perquei fa el senza retard scriver sur igl esch-casa entras in pictur artist il vers:

«Joannes, patrun dils scribents,
Pertgira da nauschs veniments!»

Tut tgi che va speras ora, sa leger l'inscripziun resch nova.

Igl auter di va el en stizun e cumpra in niev guoter de tenta, pli gronds e pli bials che quel d'avon. La matta della stizun fa buca de rir e di:

«Speranza ha quel megliera sort che tschel!»

Mo Andreas rispunda serius:

«Sappi Dieus! Denton era la veta dil carstgaun finescha cun la pli gronda unfrenda; nossa sort ei la mort! Mo els egls de Diu e tenor siu vuler cuntegn gest lezza il gierm della veta perpetna.» —

Dapi lu ha il pievel in cert respect della tenta dil scribent.